



CONSILIUL ECONOMIC ȘI SOCIAL

Str. Dimitrie D. Gerota nr. 7-9, sector 2, București, cod poștal: 020027

Telefoane: 021.310.23.56, 021.316.31.34

021.310.23.57, 021.316.31.33

Cod fiscal: 10464660

E-mail: ces@ces.ro

www.ces.ro

Biroul permanent al Senatului

365 / 01-09. 2021

cod poștal: 020027

Fax: 021.316.31.31

Membru fondator al Asociației Internaționale a Consiliilor Economice și Sociale și Instituțiilor Similare (AICESIS)
Membru al Uniunii Consiliilor Economice și Sociale și Instituțiilor Similare Francofone (UCESIF)

„Consiliul Economic și Social este organ consultativ al Parlamentului și al Guvernului în domeniile de specialitate stabilite prin legea sa organică de înființare, organizare și funcționare.” (Art. 141 din Constituția României revizuită)

Biroul permanent al Senatului

Bp. 302 / 29.07.2021

AVIZ

CONSILIUL ECONOMIC ȘI SOCIAL
INTRARE Nr. 5323
IEȘIRE
Ziua 13.07.21

referitor la propunerea legislativă privind completarea

Codului de Procedură Civilă (b302/29.06.2021)

În temeiul art. 2 alin. (1) din Legea nr. 248/2013 privind organizarea și funcționarea Consiliului Economic și Social, republicată, cu modificările și completările ulterioare, și art. 11 lit. a) din Regulamentul de organizare și funcționare, Consiliul Economic și Social a fost sesizat cu privire la avizarea *propunerii legislative privind completarea Codului de Procedură Civilă (b302/29.06.2021)*.

CONSILIUL ECONOMIC ȘI SOCIAL

În temeiul art. 5 lit. a) din Legea nr. 248/2013 privind organizarea și funcționarea Consiliului Economic și Social, republicată, cu modificările și completările ulterioare, în ședința din data de 13.07.2021, desfășurată online, conform prevederilor Hotărârii Plenului nr.25/04.03.2021, avizează **NEFAVORABIL** prezentul proiect de act normativ, cu următoarea motivare:

- transferarea integrală către Ministerul Justiției a cheltuielilor aferente traducerii înscrisurilor redactate în limba maternă a minorităților naționale reprezintă o discriminare inclusiv față de cetățenii români care au obligația prezentării în instanță a unor înscrisuri supuse traducerii autorizate și/sau legalizării. De asemenea, modificarea propusă este generatoare de cheltuieli suplimentare, care ar trebui incluse în bugetul ministerului, fapt de natură a determina dificultăți, din moment ce aceste cheltuieli nu pot fi estimate la nivelul unui an fiscal.

Președinte,

Bogdan SIMION

